

scala rider®

PACKTALK™



Manuale per l'Utente

INDICE

1. INTRODUZIONE	25
2. CARICA DELLA BATTERIA	26
3. PERSONALIZZAZIONE E IMPOSTAZIONI	27
3.1 PIATTAFORMA WEB DI CARDO COMMUNITY	27
3.2 APP CARDO SMARTSET*	27
3.3 NAVIGAZIONE NEL MENU	28
4. COME INIZIARE	29
4.1 FUNZIONI GENERALI	29
4.2 LUCI INDICANTI LO STATO	29
4.3 PRIORITÀ DI STREAMING AUDIO PARALLELO E FONTE AUDIO	29
4.4 COMANDI VOCALI	30
4.5 COLLEGAMENTO VOCALE (VOX)	31
5. INTERFONO	31
5.1 MODALITÀ INTERFONO DMC	32
5.2 MODALITÀ DI INTERFONO BLUETOOTH	33
5.3 SEGNALE DI OCCUPATO	39
5.4 RICEVERE CHIAMATE INTERFONO	39
6. USO DI TELEFONO CELLULARE, GPS O LETTORE MP3	39
6.1 ABBINAMENTO DEI CANALI BLUETOOTH 1 E 2	39
6.2 FARE E RICEVERE TELEFONATE	40
6.3 ASCOLTARE LA MUSICA PER MEZZO DI A2DP	41
6.4 CONDIVISIONE DI MUSICA	41
7. RADIO FM	42
7.1 SINTONIZZAZIONE DELLA RADIO	42
7.2 SINTONIZZAZIONE AUTOMATICA DELLA RADIO	42
8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	42
9. SUPPORTO	43
10. AVVISI	43

IMPORTANTE:

Questa è la versione 1.0 del Manuale per l'Utente. Si prega di notare che il nostro manuale è aggiornato periodicamente nel sito web di Cardo in modo che comprenda le ultimissime caratteristiche e funzioni del nuovo scala rider.

Vedere www.cardosystems.com/download/manuals per controllare se la versione del manuale che si ha a disposizione è la più aggiornata e per scaricare il manuale nella lingua preferita.

1. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto il sistema di comunicazione e intrattenimento scala rider PACKTALK™ per caschi moto.

La confezione di vendita del PACKTALK DUO contiene due unità già abbinate in fabbrica.

Lo scala rider PACKTALK offre le seguenti fantastiche caratteristiche:

OPZIONI DI INTERFONO

Sono integrate le due tecnologie interfono DMC™ (Comunicazione di Rete Dinamica) e Bluetooth® - con un raggio fino a 1.6 km* in full duplex

Modalità interfono DMC:

- Per grandi gruppi di motociclisti, su una rete dinamica che si adatta automaticamente
- Comunicazione di gruppo senza interruzioni – ogni motociclista si collega indipendentemente
- Un raggio fino a 5 km con 4 o più motociclisti in modalità DMC

Modalità interfono Bluetooth:

- Scambio “1+8” con altri 8 compagni (uno alla volta)
- Conferenza – Fra 2, 3 o 4 motociclisti usando Canali “A” e “B”
- Click-to-Link®: Per collegamento spontaneo con altri motociclisti con CTL abilitato che si trovano nelle vicinanze

CONNETTIVITÀ CON DISPOSITIVI MULTIPLI

Profilo per auricolare doppio per collegare contemporaneamente 2 dispositivi per uso con:

- Telefoni cellulari (richiede collegamento Bluetooth)
- Sistemi di navigazione GPS (richiede collegamento Bluetooth)
- Lettori MP3 (wireless via A2DP / AVRCP)

OPZIONI DI INTRATTENIMENTO

- Streaming audio per mezzo di dispositivi che supportano i profili A2DP e AVRCP
- Condivisione di Musica: Motociclista e Passeggero possono godere della stessa musica stereo (via A2DP)
- Radio FM integrata con 6 stazioni preimpostate e sintonizzazione automatica

CARDO COMMUNITY® e CARDO SMARTSET

- Scaricare gli ultimi upgrade di software e ricevere nuove caratteristiche
- Uso dello smartphone come telecomando sul manubrio
- Aggiunta e rimozione facile di dispositivi abbinati
- Personalizzazione delle impostazioni dello scala rider PACKTALK

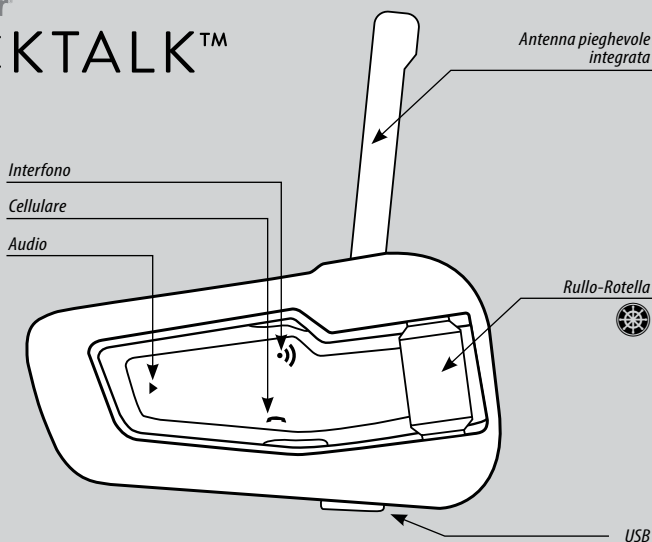
TECNOLOGIA AVANZATA

- Comandi vocali per un azionamento sicuro e con le mani libere di funzioni chiave
- Tecnologie AGC e VOX per regolare automaticamente il volume dell'auricolare e la sensibilità del microfono secondo il rumore circostante e la velocità di viaggio (Personalizzabile, Brevetto in corso di registrazione)
- Annunci vocali di stato (multi-lingua)
- Volume Per Modalità: il volume è impostato e salvato a livelli diversi per ogni fonte

Vi auguriamo un'ottima esperienza con lo scala rider PACKTALK e vi incoraggiamo a scriverci a support@cardosystems.com con qualsiasi domanda, suggerimento o commento possiate avere.

* In condizioni ambientali difficili (foresta fitta, edifici stretti, forte traffico) il raggio di interfono sarà inferiore. Quando le condizioni migliorano, il raggio aumenterà nuovamente.

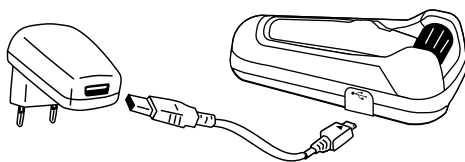
scala rider PACKTALK™



Layout dei pulsanti di scala rider PACKTALK

2. CARICA DELLA BATTERIA

Accertarsi che la batteria sia completamente carica caricandola per almeno 4 ore prima dell'uso iniziale.



La ricarica con il caricabatterie a muro è più veloce che usando la porta USB di un computer.

- LED ROSSO acceso – In corso di ricarica
- LED ROSSO spento – Ricarica completa

Gli utenti dell'App per Android possono trovare un indicatore della batteria nell'angolo inferiore destro dell'app.

Gli utenti dell'app per iOS possono trovare un'icona dell'indicatore della batteria del dispositivo Bluetooth vicino all'icona della batteria sul loro dispositivo Apple.



Il scala rider è impermeabile e antipolvere. Tuttavia, durante l'uso, il coperchio di silicone dell'Attacco per la Ricarica deve essere tenuto ben chiuso per evitare che l'umidità entri nell'apparecchio.

3. PERSONALIZZAZIONE E IMPOSTAZIONI

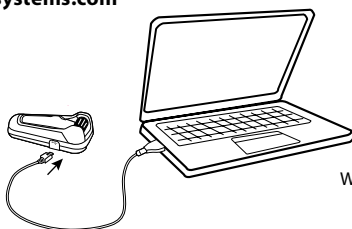
Consente di ottenere il massimo dalla scala rider modificando le impostazioni e personalizzando l'unità secondo le preferenze personali.

Ci sono tre modi per modificare le impostazioni: per mezzo della *Cardo Community* su un PC o Mac, l'App *Cardo SmartSet* o dal Menu di Impostazioni sul dispositivo.

	Cardo Community	SmartSet App	Menu
Crea, unisciti o lascia una comitiva di motociclisti	✗	✓	✓
Imposta il tuo nome di compagno per interfono 1+8	✓	✗	✗
Aggiungi amici al tuo elenco di compagni	✓	✗	✗
Crea e unisciti a gite e invita i tuoi amici	✓	✗	✗
Scarica l'ultimissimo aggiornamento di firmware	✓	✗	✗
Imposta le 6 stazioni radio FM preimpostate	✓	✓	✗
Numero pre-impostato (Caldo)	✓	✓	✗
Da interfono-a-Telefono (Attiva/Disattiva)	✓	✓	✗
RDS (Attiva/Disattiva)	✓	✓	✓
Priorità audio (A2DP/Interfono)	✓	✓	✓
Impostazioni di Streaming Audio Parellelo (Attiva/Disattiva)	✓	✓	✓
Modalità interfono (Attiva/Disattiva)	✓	✓	✓
Lingua di riconoscimento vocale	✓	✓	✓
Annunci vocali di stato (Attiva/Disattiva)	✓	✓	✓
Sensibilità AGC per gli auricolari (Bassa/Media/Alta)	✓	✓	✓
Modalità di Azionamento VOX (Comando Vocale/Interfono per Chiamata)	✓	✓	✓
Sensibilità VOX per il microfono (Bassa/Media/Alta)	✓	✓	✓
Impostazioni <i>Click-to-Link</i> (Attiva/Disattiva)	✓	✓	✓

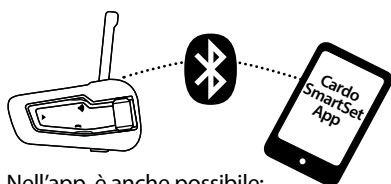
3.1 PIATTAFORMA WEB DI CARDO COMMUNITY

Verdere <http://community.cardosystems.com>



Requisito minimo:
Windows® XP™ / Mac OS X 10.7

3.2 APP CARDO SMARTSET*



Nell'app, è anche possibile:

- Aggiungere / rimuovere abbinamenti Interfono
- Fare telefonate / chiamate interfono
- Controllare la musica
- Trovare / modificare le stazioni radio
- Impostare i livelli del volume per ogni fonte audio



Requisito minimo:
Android: 3.0, iOS (telefonate): 6.0, iOS (tablets): 3.0

* App disponibile solo su dispositivi iOS e Android

3.3 NAVIGAZIONE NEL MENU



Usare il rullo-rotella () per accedere e navigare nei menu integrati e azionare per personalizzare facilmente lo scala rider PACKTALK.

Il menu Caratteristiche cambierà secondo la modalità del dispositivo (Standby/ Musica A2DP /FM).

È possibile accedere ai menu Impostazioni e Caratteristiche Avanzate solo in Standby.

I menu sono disponibili in molte lingue.

Entra nel Menu Caratteristiche	Premere due volte 
Entra nel Menu Impostazioni	In Standby, premere  tre volte
Seleziona	Premere  o 
Indietro / Su	Premere  (solo in Menu Impostazioni)
Esci dal Menu	Premere  per 2 secondi

Menu Impostazioni (premere 3 volte su )
Priorità A2DP / Interfono
Modalità di azionamento VOX
Annunci vocali di stato
Click-to-Link
AGC
RDS
VOX
Streaming di Audio Parellelo
Lingua

Menu in modalità Standby
Riproduci Musica
Riproduci Radio
Avvia Interfono (solo in modalità interfono BT)
Composizione del numero viva voce
Ricomposizione del numero
Numero pre-impostato (Caldo)
Cambia modalità interfono (DMC/Bluetooth)
Menu Caratteristiche Avanzate

Menu in modalità A2DP
Scansione delle tracce verso l'alto
Scansione delle tracce verso il basso
Avvia Condivisione di Musica
Arresta Condivisione di Musica

Menu in modalità Radio FM
Scansione automatica di 6 stazioni
Scansione di tutte le stazioni
Ricerca verso l'alto fino alla stazione successiva
Ricerca verso il basso fino alla stazione successiva

Menu Caratteristiche Avanzate

In modalità interfono <i>DMC</i>	In modalità interfono <i>Bluetooth</i>
Interrompi il suono / Unisciti alla comitiva	Abbina Canale Interfono A
Crea una comitiva	
Unisciti a una comitiva	Abbina Canale Interfono B
Lascia la comitiva	
Abbina Cellulare a Canale 1	
Abbina Cellulare a Canale 2	
Abbina GPS a Canale 1	
Abbina GPS a Canale 2	
Cardo Gateway sul canale B - per Interfono con dispositivi non di Cardo	
Azzerà abbinamenti con Cellulari e GPS	
Azzerà abbinamenti dei Canali A e B	
Azzerà abbinamenti Compagni "1+8"	
Ripristina le Impostazioni di Fabbrica	

4. COME INIZIARE

4.1 FUNZIONI GENERALI

Accendere / Spegner	Premere  per 2 sec. • Accendere: 3 lampi BLU + tono crescente • Spegner: 3 lampi ROSSI + tono decrescente
Volume	Ruotare la  avanti o indietro per regolare e impostare il volume della fonte audio attuale
Interrompere / ripristinare il suono	Ruotare la  indietro e poi avanti molto velocemente
Ascoltare il proprio Nome di Compagno	In Standby, premere contemporaneamente  e  per 2 sec.
Riproduzione dell'Elenco dei Compagni abbinati	In Standby, premere  per 2 sec.
Abilitazione / Disabilitazione di VOX (solo per Interfono / Comando viva voce)	In Standby, premere contemporaneamente  e  • Abilitazione: Una luce blu per 2 sec. • Disabilitazione: Una luce rossa per 2 sec.

4.2 LUCI INDICANTI LO STATO

Nessuna	SPENTO
1 luce blu ogni 3 secondi	Standby in modalità Bluetooth – Nessun audio attivo
1 luce verde ogni 3 secondi	Standby in modalità DMC – Nessun audio attivo
1 luce rossa ogni 3 secondi	Standby – La batteria è debole
2 luci blu ogni 3 secondi	Audio attivo in modalità Bluetooth È in corso una chiamata / la musica è ACCESA
2 luci verdi ogni 3 secondi	Audio attivo in modalità DMC È in corso una chiamata / la musica è ACCESA
2 luci rosse ogni 3 secondi	Attivo – La batteria è debole
Rosso stabile	Ricarica in corso / USB collegato

4.3 PRIORITÀ DI STREAMING AUDIO PARALLELO E FONTE AUDIO

Lo scala rider PACKTALK può riprodurre audio in streaming da due fonti collegate contemporaneamente, cosicché è possibile ascoltare la propria musica o la radio nel corso di una conversazione interfono. Lo Streaming Audio Parallelo è disattivato automaticamente durante conversazioni con il telefono cellulare.

Come default, lo Streaming Audio Parallelo è attivato. Vedere la sezione 3 per regolare le impostazioni. Se disattivato, lo scala rider determinerà automaticamente quale fonte audio riprodurre in base alla priorità dei dispositivi collegati.

Priorità maggiore  Priorità minore	1. Telefono cellulare o istruzioni GPS* 2. Interfono (DMC e Bluetooth) 3. Audio A2DP (Bluetooth stereo) 4. Radio FM (integrata)
	*Istruzioni GPS da Applicazioni GPS di Smartphone hanno la stessa priorità come Audio A2DP

È possibile configurare la priorità dell'audio A2DP in modo che sia più alta della priorità dell'audio dell'interfono (vedere sezione 3).

- Chiamate **telefono** interromperanno chiamate **interfono** in corso
- Chiamate **interfono** interromperanno la **radio FM**
- Chiamate interfono hanno la stessa priorità - chiamate interfono non interrompono nessun tipo di chiamata interfono in corso.

4.4 COMANDI VOCALI

I comandi vocali consentono di eseguire determinate azioni semplicemente usando la voce. Usando il Riconoscimento Vocale avanzato, è possibile controllare il PACKTALK senza usare assolutamente le mani.

La lingua del Comando Viva Voce è l'inglese. Sono disponibili anche altre lingue – vedere sezione 3 per regolare le impostazioni.

In questo manuale, le caratteristiche che sono disponibili per mezzo del Comando Viva Voce sono contrassegnate con l'icona .

1. Quando non è in corso una telefonata, premere  o pronunciare una parola qualsiasi a voce alta per attivare VOX.
2. Pronunciare un Comando Vocale dalla tabella sottostante:

Modalità	Azione desiderata	Pronunciare la frase:
Standby / FM / A2DP / AUX	Ascoltare la lista di comandi	<i>"Lista di Comandi"</i>
	Chiamata "1+8"	<i><<Nome del Compagno*>></i>
	Chiamata interfono con A / B	<i>"Chiama Interfono"</i>
Standby	Avviare A2DP	<i>"Accendi la Musica"</i>
	Accendere FM	<i>"Accendi la Radio"</i>
	Change Intercom Mode	<i>"Cambia Modalità"</i>
	Livello della Batteria	<i>"Livello della Batteria"</i>
Radio FM	Spegnere FM	<i>"Spegni la Radio"</i>
	Prossima stazione preselezionata	<i>"Prossima stazione"</i>
	Stazione precedente preselezionata	<i>"Stazione precedente"</i>
Musica A2DP	Spegnere / Pausa A2DP	<i>"Spegni la Musica"</i>
	Pista successiva	<i>"Pista successiva"</i>
	Pista precedente	<i>"Pista precedente"</i>
Interfono DMC	Interrompi il suono della comitiva	<i>"Interrompi il suono"</i>
	Unisciti nuovamente alla comitiva	<i>"Unisciti all comitiva"</i>

*Vedere sezione 5.2a per ulteriori informazioni

Le prestazioni del Riconoscimento Vocale possono cambiare secondo le condizioni ambientali compresa la velocità di guida, il tipo di casco e il rumore circostante.

Per prestazioni migliori della caratteristica del Comando Vocale, ridurre al minimo l'impatto del vento sul microfono usando la spugnetta grande per il microfono e chiudendo la visiera.

4.5 COLLEGAMENTO VOCALE (VOX)

Il PACKTALK è dotato di tecnologia VOX per un azionamento sicuro e con le mani libere di alcune funzioni chiave. Vedere la sezione 3 per regolare le impostazioni di VOX.

Attivazione di VOX	Pronunciare una parola qualsiasi a voce alta nel microfono
Risposta a una telefonata	Pronunciare una parola qualsiasi a voce alta nel microfono
Rifiuto di una telefonata	Rimanere in silenzio per 15 secondi
Sensibilità VOX (Default: Medio)	Alto: Scegliere questa impostazione se è difficile attivare VOX Basso: Scegliere questa impostazione se è troppo facile attivare VOX
Modalità di azionamento di VOX	VOX può essere impostato in modo che attivi il comando viva voce (default) o avvii una chiamata interfono
Abilitazione / Disabilitazione di VOX (Solo per Interfono / Comando viva voce)	In Standby premere e contemporaneamente • Abilitazione: Una luce blu per 2 secondi • Disabilitazione: Una luce rossa per 2 secondi

5. INTERFONO

Lo scala rider PACKTALK è il primo sistema di comunicazione e intrattenimento che contiene DUE tecnologie per interfono le quali funzionano in modo da completarsi a vicenda.

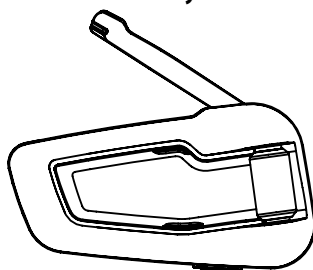
La modalità **interfono DMC™** consente a grandi gruppi di motociclisti di comunicare via interfono indipendentemente uno dall'altro, adattandosi automaticamente e senza interruzioni a cambiamenti veloci del gruppo.

La modalità **interfono Bluetooth** è compatibile con altri modelli interfono scala rider, il *cardo SHO-1* e *SRC-System™* di Schuberth. Dispositivi non di Cardo possono collegarsi per mezzo della 'Cardo Gateway', consentendo una conversazione fra il proprio PACKTALK e un marchio non di Cardo di interfono *Bluetooth*.

Tutta la comunicazione interfono è full duplex in un raggio massimo di 1,6 km (secondo il terreno e in linea visiva). In modalità DMC, il raggio può arrivare fino a 5 km con 4 o più motociclisti.

Il raggio interfono con altri modelli è limitato alla distanza del dispositivo con il raggio più corto.

Per ulteriori informazioni, vedere www.cardosystems.com/PTcompatibility.



Aprire l'antenna per ottenere il raggio massimo

Per chattare con qualcuno via Interfono, abbinare prima lo scala rider PACKTALK alla seconda unità. L'abbinamento è un processo che deve essere eseguito una sola volta. Una volta abbinate, le unità si riconosceranno a vicenda quando sono a una distanza inferiore a quella massima.

5.1 MODALITÀ INTERFONO DMC

La modalità interfono default è Interfono *Bluetooth*. Per passare a modalità interfono DMC:

- entrare nel menu di Caratteristica Standby e scegliere 'Cambia modalità Interfono'
- usare il Comando Vocale (vedere sezione 4.4)
- usare l'App *Cardo SmartSet* (vedere sezione 3.2)

Introduzione

Lo scala rider PACKTALK usa la tecnologia *DMC* per creare una rete virtuale spontanea e fluida di motociclisti. *DMC* abilita connettività contemporanea fra un numero molto più grande di motociclisti rispetto alla modalità interfono *Bluetooth*.

Come funziona la tecnologia DMC

In modalità interfono *DMC*, ogni motociclista agisce come un hub autonomo che mantiene collegamenti di comunicazione contemporanei e indipendenti con ognuno degli altri membri della comitiva, in una rete di utenti di PACKTALK.

Gli utenti di PACKTALK possono unirsi, lasciare e unirsi nuovamente alla conversazione della comitiva senza compromettere l'integrità dell'audio conferenza multi-punto in corso fra i membri della comitiva.

Quando un utente di PACKTALK non può collegarsi direttamente con membri della comitiva che sono al di fuori del suo raggio di interfono, si regolerà nuovamente in poche frazioni di secondo e si collegherà nuovamente con il membro della comitiva più adatto per 'balzare' fino all'utente di PACKTALK lontano.

Creazione di una nuova comitiva e aggiunta di membri alla comitiva

In modalità *DMC*, premere **[M1]** per 5 secondi per entrare in modalità di abbinamento interfono. Quando il LED lampeggia, premere **[M1]** per definirsi come "Creatore della Comitiva". La propria unità procederà allora per cercare membri della comitiva in modalità di abbinamento interfono *DMC* e li aggiungerà automaticamente alla comitiva. Se non vengono trovate unità entro 2 minuti, l'unità tornerà in modalità di Standby.

Il processo può essere eseguito anche dal Menu di Caratteristiche Avanzate in modalità Standby e tramite l'App *Cardo SmartSet*.

Unirsi a una comitiva esistente

Accertarsi che la propria unità sia in modalità *DMC* e di essere a un massimo di 3 metri dal Creatore della Comitiva. Mentre il Creatore della Comitiva è in modalità di abbinamento *DMC*, premere **[M1]** per 5 secondi sulla propria unità. Il LED lampeggerà con una luce viola per indicare che l'abbinamento con il Creatore della Comitiva è stato completato con successo.

Il processo può essere eseguito anche dal Menu di Caratteristiche Avanzate in modalità Standby e tramite l'App *Cardo SmartSet*.

Uso di interfono DMC

Un massimo di 10 motociclisti possono partecipare a una comitiva, e tutti i membri della comitiva possono parlare e sentire tutti gli altri. Per evitare confusione, è possibile sentire solo 4 membri in ogni determinato momento.

Per iniziare a parlare con gli altri membri della comitiva, premere **[M1]** o usare il VOX.

Muto della Comitiva

Se per qualsiasi motivo si desidera interrompere il suono della conversazione ma rimanere un membro della comitiva, premere due volte **[M1]**. Premere di nuovo **[M1]** per unirsi nuovamente alla conversazione.

Lasciare la Comitiva

Se per qualsiasi motivo si perde il collegamento, si rimane un membro della comitiva fino a quando l'unità PACKTALK può ricollegarsi a uno degli altri membri della comitiva. Se si sceglie di lasciare la comitiva, si può:

- unirsi a una nuova comitiva
- scegliere 'Lascia la Comitiva' nel Menu di Caratteristiche Avanzate in modalità Standby
- usare l'App *Cardo SmartSet*

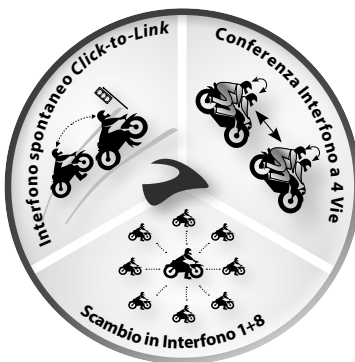
Unirsi nuovamente a una comitiva

Se ci si è uniti a un'altra comitiva o si è scelto di lasciare una comitiva, e più tardi si desidera unirsi nuovamente alla comitiva originale, semplicemente abbinare di nuovo la propria unità con il Creatore della Comitiva. Se il Creatore della Comitiva non è più disponibile, è necessario creare una nuova comitiva e tutti i membri devono abbinarsi di nuovo con il Creatore della Comitiva.

Creazione di una comitiva	In modalità DMC, premere per 5 secondi per entrare in modalità di abbinamento interfono. Mentre il LED lampeggia, premere per definire se stessi come il Creatore della Comitiva.
Unirsi a una comitiva	Mentre il Creatore della Comitiva è in modalità Abbinamento, premere per 5 secondi sulla propria unità. Il LED lampeggerà con una luce viola per indicare che l'abbinamento con il Creatore della Comitiva è stato eseguito con successo.
Interruzione / Ripristino del suono	Premere due volte
Lasciare una comitiva	Per mezzo del Menu di Caratteristiche Avanzate
Cambio di modalità interfono	Per mezzo del Menu di Caratteristiche Avanzate, l'App <i>Cardo SmartSet</i> , o in Standby, premere contemporaneamente e • Bluetooth: LED blu • DMC: LED verde

5.2 MODALITÀ DI INTERFONO BLUETOOTH

La comunicazione interfono *Bluetooth* è possibile usando uno di tre metodi:



Sezione 5.2a	Interfono "1+8" (solo fra scala rider PACKTALK, G9/G9x e cardo SHO-1)	Conversazioni bi-direzionali all'interno di un gruppo di un massimo di altri 8 compagni "1+8"
Sezione 5.2b	Interfono con Canale A e B (tutti i modelli di Cardo e altri modelli interfono)	Conferenza interfono (bidirezionale, tri-direzionale, quadri-direzionale) usando i Canali "A" e "B"
Sezione 5.2c	Click-to-Link (modelli compatibili)	Conversazioni interfono spontanee a due con altri motociclisti casuali che si trovano nelle vicinanze e non sono già abbinati per il proprio scala rider PACKTALK

5.2a INTERFONO “1+8” (con PACKTALK, G9 / G9x e cardo SHO-1)

Abbinamento con un massimo di altri 8 dispositivi (compagni “1+8”) e collegamento con uno alla volta pronunciando il suo nome.

CONFIGURAZIONE DEL PROPRIO “NOME DI COMPAGNO”

Prima di usare l’interfono “1+8”, assegnare al proprio dispositivo un nome di compagno, in modo che gli altri partecipanti a “1+8” possano chiamare usando questo nome. Visitare la *Cardo Community* per configurare il proprio nome di compagno (vedere sezione 3).

Fin quando non è configurato un nome di compagno, l’unità sarà conosciuta con il suo nome generico “PACKTALK”.

Se si modifica il proprio nome di compagno, è necessario abbinarsi di nuovo con i propri compagni di “1+8” affinché i loro dispositivi ricevano il nuovo nome.

Sentire il proprio nome di compagno	In Standby, premere  e  contemporaneamente per 2 secondi. Si sentirà il nome assegnato negli auricolari.
Controllo dell’Elenco di Compagni	Controllare per mezzo di <i>Cardo SmartSet</i> e della <i>Cardo Community</i> . È anche possibile sentire il proprio elenco di Compagni per mezzo degli auricolari: In Standby, premere  per 2 secondi.

ABBINAMENTO DI COMPAGNI “1+8”

Ci sono tre modi di abbinarsi con Compagni “1+8”:



OPZIONE 1: Per mezzo della *Cardo Community*® (vedere 3.1)



OPZIONE 2: Per mezzo dell’App *Cardo SmartSet* (vedere 3.2)



OPZIONE 3: Abbinamento “1+8” Manuale

1. In Standby, premere  per 5 secondi per entrare in modalità di abbinamento “1+8”.
2. Entrare in modalità di abbinamento “1+8” sulla seconda unità.
3. Una luce viola per 2 secondi indica che l’abbinamento è stato completato con successo.

Se la lista è già piena con 8 Compagni Interfono “1+8” abbinati, abbinando un ulteriore compagno si sostituirà il compagno con il quale non si ha parlato più a lungo.

FARE CHIAMATE INTERFONO "1+8"

Ci sono tre modi di cominciare una chiamata con compagni "1+8".

OPZIONE 1: Collegamento Vocale (VOX)

Pronunciare una parola qualsiasi a voce alta nel microfono per aprire il canale di interfono. Quando si sente il suono di Comando Vocale, dire il soprannome del compagno "1+8", per esempio "Mario Rossi". Impostazioni VOX deve essere impostato su "Comando viva voce" (vedere sezione 3).

OPZIONE 2: Collegamento Manuale

DIRE IL NOME	SCEGLIERE IL NOME (dalla propria lista di compagni)
Premere  e dire il nome del compagno "1+8".	Premere  per 2 secondi.  Quando si sente il nome del compagno che si desidera chiamare, premere  o pronunciare a voce alta una parola nel microfono. Per annullare la riproduzione della lista, premere  per 2 secondi.

OPZIONE 3: Per mezzo dell'App Cardo SmartSet (vedere 3.2)

DA-INTERFONO-A-TELEFONO

In modalità interfono *Bluetooth*, se un compagno "1+8" non è a una distanza inferiore a quella massima, o si sposta al di fuori della distanza massima, è possibile impostare la caratteristica "Da-Interfono-a-Telefono" per mezzo della *Cardo Community*, per rimanere in contatto deviando automaticamente chiamate interfono ai telefoni cellulari.

5.2b INTERFONO CON CANALE "A" E "B"

Iniziare conversazioni con più utenti usando i canale "A" e "B". Questa modalità è adatta per conversazioni conferenze bi-, tri- e quadri-direzionali.

ABBINAMENTO CON CANALE "A" E "B"

Abbinare un Canale sostituirà qualsiasi dispositivo abbinato esistente su quel canale con il nuovo dispositivo abbinato.

Nel caso del PACKTALK DUO, le due unità sono abbinate in fabbrica e configurate in modo da comunicare usando i loro rispettivi Canale A. Se per qualsiasi motivo devono essere abbinate di nuovo, OPPURE si desidera abbinarle con un'altra unità per fare chiamate in interfono, eseguire le operazioni seguenti:

Ci sono tre modi per abbinare i Canali Interfono "A" e "B":



OPZIONE 1: Menu di Caratteristiche Avanzate

1. Accertarsi che la propria unità sia in modalità di interfono *Bluetooth* e in Standby.
2. Premere due volte su  per entrare nel Menu di Caratteristiche Avanzate (vedere 3.3).
3. Selezionare "Abbina Canale Interfono A" o "Abbina Canale Interfono B".



OPZIONE 2: Abbinamento Manuale

1. Accertarsi che tutte le unità siano in Standby.
2. **Per abbinare il canale "A"** – premere  per almeno 5 secondi finché la luce ROSSA comincia a lampeggiare rapidamente, indicando che è in modalità di Abbinamento per canale "A".
Per abbinare il canale "B" – premere  per almeno 5 secondi. Quando il LED comincia a lampeggiare, premere due volte . Una luce blu lampeggiante indica la modalità di Abbinamento per canale "B".
3. Entrare nella modalità di abbinamento interfono sulla seconda unità seguendo le istruzioni del suo manuale per l'utente. Adesso entrambe le unità saranno in modalità abbinamento interfono.
4. Dopo pochi secondi, entrambe le unità visualizzeranno una luce stabile per due secondi, cosa che indica che adesso sono abbinate, collegati e pronti per l'uso.
5. Se il procedimento di abbinamento non viene completato entro 2 minuti, il dispositivo torna in modalità Standby.



OPZIONE 3: Per mezzo dell'App Cardo SmartSet (vedere 3.2)

FARE CHIAMATE INTERFONO CON CANALE "A" E "B"

OPZIONE 1: Collegamento Vocale (VOX)

Pronunciare una parola qualsiasi a voce alta nel microfono. Quando si sente il suono di Comando Vocale, dire *"Chiama interfono"* per fare una chiamata interfono con "A" e/o "B".

La chiamata interfono VOX solamente con "A" o "B" finisce automaticamente dopo 30 secondi di silenzio.

OPZIONE 2: Per mezzo dell'App Cardo SmartSet (vedere 3.2)

OPZIONE 3: Collegamento Manuale

Usare questa opzione per cominciare una chiamata interfono con:

- Canale "A": Premere 
- Canale "B": Premere due volte 

Per finire una chiamata, con il Canale "A" o "B" - premere 

Per terminare una chiamata in conferenza con entrambi "A" e "B" - Premere  per 2 sec.

Se è già in corso una chiamata interfono con "A" o "B", è possibile aggiungere un altro motociclista (A o B) premendo due volte .

CARDO GATEWAY

Dispositivi non di Cardo possono collegarsi per mezzo della 'Cardo Gateway', consentendo una conversazione fra il proprio PACKTALK e un marchio non di Cardo di interfono *Bluetooth*.

Ci sono due modi per abbinare con dispositivi non di Cardo:

OPZIONE 1: Menu di Caratteristiche Avanzate

Entrare nel Menu di Caratteristiche Avanzate (vedere 3.3) e selezionare "Cardo Gateway" per entrare nella modalità di abbinamento sullo scala rider.

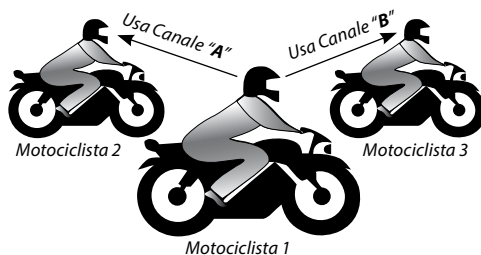
OPZIONE 2: COLLEGAMENTO MANUALE

Entrare nella modalità di abbinamento per canale "B" (vedere sopra) e premere .

Poi, entrare nella modalità di abbinamento per telefono sulla seconda unità seguendo le istruzioni del dispositivo. Dopo alcuni secondi, le due unità visualizzeranno una luce stabile, indicando che sono abbinati.

Se il procedimento di abbinamento non viene completato entro 2 minuti, i dispositivi tornare in modalità standby.

INTERFONO TRI-DIREZIONALE



Abbinamento

Il **Motociclista "1"** è abbinato al **"2"** e anche al **"3"**

1. Il **Motociclista 1** si abbinava al **2** usando il Canale **"A"**

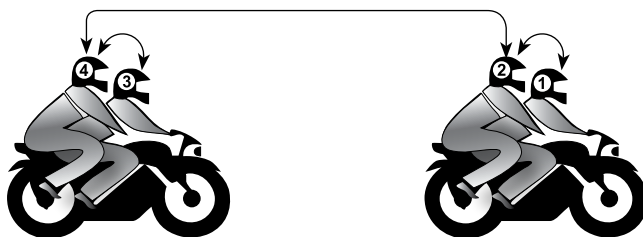
2. Il **Motociclista 1** si abbinava al **3** usando il Canale **"B"**

In questa configurazione, il **Motociclista 1** utilizza due collegamenti *Bluetooth*

IMPORTANTE: Considerazioni in materia di modalità di Conferenza

Durante un'audio conferenza tri- o quadri-direzionale, i motociclisti che usano sia il canale interfono "A" che "B" non potranno ricevere telefonate o istruzioni GPS finché la chiamata è in corso.

INTERFONO QUADRI-DIREZIONALE



Abbinamento

1. Abbinare **1** al **2** usando il Canale **"A"**

2. Abbinare **3** al **4** usando il Canale **"A"**

3. Abbinare **2** al **4** usando il Canale **"B"**

In questa configurazione i due passeggeri (contrassegnati con i numeri **2** e **4**) usano ognuno due collegamenti *Bluetooth*.

Chiamata

1. Accertarsi che tutte le quattro unità siano in Standby.

2. N. **2** deve premere due volte  per cominciare una chiamata con **4**.
Attendere finché si sente il suono in entrambe le unità.

3. N. **1** deve premere  per cominciare una chiamata con **2**.

4. N. **3** deve premere  per cominciare una chiamata con **4**.

5.2c INTERFONO CLICK-TO-LINK (CTL)



Click-to-Link costituisce la natura “sociale” spontanea del PACKTALK. Usare CTL per cominciare chiamate in interfono a due con altri motociclisti che si trovano nelle vicinanze senza che i dispositivi di questi utenti siano già abbinati. Si può considerarlo come un canale privato fra motociclette che può essere impostato “al volo” con altri motociclisti che si vedono nelle vicinanze lungo la strada.

Click-to-Link può essere disabilitato, bloccando qualsiasi tentativo di terzi di inviare al dispositivo una richiesta CTL.

Inviare una richiesta “CTL” (la ricerca dura fino a 10 sec)	In Standby, premere per 2 sec.
Terminare una chiamata/ Annullare una richiesta “CTL”	Premere
Accettare una chiamata “CTL”	Quando si sente il suono “CTL”: • Premere o • Pronunciare una parola qualsiasi a voce alta per rispondere usando VOX
Rifiutare una chiamata “CTL”	Quando si sente il suono “CTL”, rimanere in silenzio finché smette di suonare o premere per 2 secondi
Abilitazione / Disabilitazione di “CTL” (Default: Abilitato)	Vedere sezione 3 per modificare le impostazioni

Se ci sono altri motociclisti nelle vicinanze, la chiamata *Click-to-Link* successiva che si prova a fare può collegare con un utente diverso da quello del collegamento precedente.

5.3 SEGNALE DI OCCUPATO

Quando si prova a instaurare una chiamata interfono con un altro dispositivo che è già occupato, si sentirà un segnale di occupato. Lo scala rider è occupato con una telefonata, una chiamata con Canale “A” e “B”, una chiamata “1+8” o una chiamata *Click-to-Link*.

5.4 RICEVERE CHIAMATE INTERFONO

Se un dispositivo abbinato prova a chiamare usando l’interfono, la chiamata inizierà quasi immediatamente.

6. USO DI TELEFONO CELLULARE, GPS O LETTORE MP3

Per collegare lo scala rider PACKTALK a un dispositivo *Bluetooth* è prima necessario abbinarli. Quando sono abbinati, si riconosceranno a vicenda automaticamente quando sono a una distanza inferiore di quella massima (10m).

Lo scala rider ha due canali *Bluetooth* per collegamento con telefoni cellulari, dispositivi GPS e lettori di musica con A2DP.

6.1 ABBINAMENTO DEI CANALI BLUETOOTH 1 E 2

1. Accertarsi che *Bluetooth* sia abilitato sul telefono / GPS / lettore MP3.
2. Controllare che lo scala rider sia in Standby.
3. **Per abbinare il canale Bluetooth 1** – premere per almeno 5 sec. finché i LED ROSSO e BLU cominciano ad alternarsi.
Per abbinare il canale Bluetooth 2 – premere per almeno 5 sec. finché i LED ROSSO e BLU cominciano ad alternarsi.

Per abbinare un GPS, i LED cominciano ad alternarsi rapidamente, ruotare avanti o indietro.

4. Cercare i dispositivi *Bluetooth* sul telefono cellulare / GPS / lettore MP3 seguendo le istruzioni del dispositivo.
5. Dopo alcuni secondi il dispositivo elencherà "PACKTALK". Selezionarlo.
6. Se viene richiesto un PIN o chiave di accesso, digitare 0000 (quattro zeri).
7. Il dispositivo confermerà che l'abbinamento è stato completato con successo e il LED comincerà a lampeggiare lentamente con una luce BLU una volta ogni 3 secondi.
8. Se il procedimento di abbinamento non verrà completato entro 2 minuti, lo scala rider tornerà in modalità di Standby.

- Se si abbinano 2 telefoni cellulari diversi direttamente al PACKTALK, sarà necessario impostarne uno come default per fare telefonate.
- Se il dispositivo GPS lo supporta, è possibile abbinare il secondo telefono cellulare direttamente al GPS e poi abbinare il GPS al PACKTALK, e in questo modo collegare al PACKTALK entrambi i telefoni cellulari e il GPS.
- Non tutti i telefoni cellulari Bluetooth possono trasmettere musica Stereo Bluetooth (A2DP), anche se il telefono ha una funzione di lettore MP3. Consultare il Manuale per l'Utente del telefono cellulare per ulteriori informazioni.
- Non tutti i dispositivi GPS Bluetooth consentono un collegamento con dispositivi audio Bluetooth. Consultare il Manuale per l'Utente del GPS per ulteriori informazioni.
- Dopo avere eseguito l'abbinamento, è possibile sia necessario premere  per collegare lo scala rider.

6.2 FARE E RICEVERE TELEFONATE

Risposta a una telefonata	Premere  o pronunciare a alta voce una parola qualsiasi per rispondere usando VOX
Rifiuto di una telefonata	Rimanere in silenzio per 15 secondi, o premere  per 2 secondi
Fine di una telefonata	Premere 
Composizione Vocale* (se supportato dal telefono)	Premere  o usare il Menu in modalità Standby
Ricomposizione del numero*	Premere due volte  o usare il Menu in modalità Standby
Numero pre-impostato (Caldo) †:	Premere tre volte  o usare il Menu in modalità Standby
Impostare il telefono default‡	Nel corso di una telefonata, premere  per 5 secondi
Cambiare telefono default	In Standby, premere  per 2 secondi
MODALITÀ DI CONFERENZA INTERFONO	
Aggiungere/Rimuovere l'unità Canale "A" alla/dalla telefonata	Premere  nel corso di una telefonata
Aggiungere/Rimuovere l'unità Canale "B" alla/dalla telefonata	Premere due volte  nel corso di una telefonata

* Questa caratteristica non è disponibile durante telefonate o chiamate interfono

† Prima di utilizzare la caratteristica del numero pre-impostato, configurare il numero per mezzo dalla *Cardo Community* o l'*App Cardo SmartSet*

‡ Se sono abbinati 2 telefoni cellulari direttamente, uno deve essere impostato come quello default per chiamate in uscita



6.3 ASCOLTARE LA MUSICA PER MEZZO DI A2DP

Funzioni disponibili solo su fonti audio Bluetooth compatibili A2DP/AVRCP

Play	In Standby, premere o usare il Menu Caratteristiche in modalità Standby
Pausa/Stop	Premere per 2 secondi o usare il Comando Vocale
Pista successiva	Con la musica in corso, premere o usare il Comando Vocale
Pista precedente*	Con la musica in corso, premere due volte o usare il Comando Vocale
Scansione di Musica	Con la musica in corso, premere e ruotare in Avanti (scansiona verso l'alto) o indietro (scansiona verso il basso). Saranno riprodotti i primi secondi di ogni traccia audio.
Interruzione della scansione	Per arrestare la scansione sulla traccia attuale, pronunciare a alta voce nel microfono una parola qualsiasi o premere

**Con alcuni telefoni può essere necessario ripetere questa azione*

PASSAGGIO FRA FONTI AUDIO A2DP

Se sono abbinati due fonti audio A2DP, lo scala rider userà la fonte audio A2DP prestabilita. Per passare all'altra fonte audio:

1. Fermare la riproduzione di musica dal dispositivo attuale.
2. Cominciare la riproduzione di musica dall'altro dispositivo.

Lo scala rider ricorderà automaticamente l'ultimo dispositivo riprodotto.

6.4 CONDIVISIONE DI MUSICA



La caratteristica di condivisione di musica funziona a una distanza massima di 10m e di conseguenza è particolarmente adatta per uso fra il guidatore e il passeggero.

La condivisione della musica funziona solo in modalità interfono *Bluetooth* e con fonti audio abilitate A2DP (stereo *Bluetooth*). Per condividere la musica con il compagno di motocicletta, l'unità PACKTALK [INVIANTE] deve essere abbinata con l'altra unità [RICEVENTE] sul CANALE A e il RICEVENTE deve essere in modalità di standby.

[INVIANTE] Inizio/arresto della condivisione della musica	Con la musica in corso, premere per 2 secondi
[RICEVENTE] Arresto di condivisione della musica	Premere per 2 secondi

Telefonate/Chiamate interfono e istruzioni audio da GPS hanno la precedenza rispetto alla riproduzione di musica.

La condivisione della musica non trasmette il suono della voce e non può essere usata per chiamate in interfono.

7. RADIO FM



Lo scala rider è equipaggiato con una radio FM integrata con una memoria di 6 stazioni preimpostate e RDS (Radio Data System). RDS consente di risintonizzarsi automaticamente sulla frequenza più forte disponibile per la stazione FM che si sta ascoltando quando il segnale diventa troppo debole.

Accendere la radio 	In standby, premere due volte  o usare il Menu Caratteristiche in modalità Standby / Comando Vocale
Spegnere la radio 	Premere  per 2 secondi o usare il Comando Vocale
Stazione successiva 	Con la radio accesa, premere  o usare il Comando Vocale
Stazione precedente 	Con la radio accesa, premere due volte  o usare il Comando Vocale
RDS Acceso/Spento (Default: Spento)	Vedere sezione 3 per modificare le impostazioni

7.1 SINTONIZZAZIONE DELLA RADIO

Le stazioni possono essere predefinite facilmente per mezzo della *Cardo Community* e dell'App *Cardo Smartset*.

È anche possibile salvare stazioni predefinite direttamente sullo scala rider:

1. Con la radio accesa, selezionare un numero di Predefinizione che si desidera impostare (Numero 1 – 6) premendo  finché si sente il numero desiderato.
2. Trovare una stazione FM da salvare usando Ricerca o Scansione.

Ricerca di una Stazione (Trova la stazione FM successiva)	Scegliere un numero da preimpostare premendo  Premere  per 5 secondi per cercare una stazione radio Premere  entro 20 secondi per salvare la stazione attuale
Scansione di stazioni (Scansione automaticamente le stazioni verso l'alto)	Con la radio accesa, premere  e ruotare in avanti o indietro per cercare una stazione radio Per arrestare la ricerca, premere  Premere  entro 20 secondi per salvare nella stazione attuale Per continuare a scansione, attendere che sia trovata la stazione successiva.

7.2 SINTONIZZAZIONE AUTOMATICA DELLA RADIO

Trova 6 stazioni radio temporanee. Queste stazioni non possono essere salvate e non sostituiscono le Stazioni FM Preimpostate salvate. Spegnendo l'unità le stazioni temporanee saranno cancellate e le Stazioni Preimpostate FM saranno ripristinate.

1. Con la radio accesa, premere  tre volte.
2. La radio cercherà verso l'alto (frequenza più alta) dalla stazione attuale e memorizzerà le 6 stazioni FM successive che trova come stazioni temporanee.
3. Se si desidera, ripetere per memorizzare le 6 stazioni FM successive.

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Riavviare	Se lo scala rider smette di rispondere, premere  e  . Poi premere  per 2 secondi
Azzerare l'abbinamento (Cancellati tutti i dispositivi abbinati)	In Standby, premere due volte  . Nel menu Caratteristiche Avanzate selezionare "Ripristina le Impostazioni di Fabbrica".

9. SUPPORTO

Per ulteriori informazioni:



www.cardosystems.com



assistenza@motorquality.it



In Italia: +39-0224951200

International: +49 89 450 36819

IMPORTANTE

SOCIETÀ MULTINAZIONALI CHE OPERANO NEL CAMPO DEL COMMERCIO E SITI WEB DI ASTE ONLINE NON SONO AUTORIZZATI A VENDERE I PRODOTTI CARDO. QUALSIASI ACQUISTO DA SITI WEB DI QUESTO TIPO È A VOSTRO RISCHIO E PERICOLO. PER RICEVERE SERVIZIO DI ASSISTENZA CLIENTI O DI GARANZIA È NECESSARIO INVIARE LE RICEVUTE ORIGINALI DI RIVENDITORI AUTORIZZATI CARDO.

LA MANUTENZIONE DEI PRODOTTI IMPORTATI DAL NORD AMERICA DEVE ESSERE ESEGUITA NEGLI USA.

10. AVVISI

Dichiarazione della Commissione Federale per le Comunicazioni (FCC)

15.21

Siete avvertiti che cambiamenti o modifiche non approvate espressamente dalla parte responsabile per la conformità può annullare il permesso dell'utente a azionare l'attrezzatura.

15.105(b)

Questa attrezzatura è stata controllata e trovata conforme alle limitazioni per un apparecchio digitale di Classe B, conformemente alla parte 15 delle norme FCC. Queste limitazioni sono progettate per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, usa o può irradiare energia di frequenza radio e, se non installata e usata in conformità a queste istruzioni, l'attrezzatura può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che non ci siano interferenze in un'installazione particolare. Se quest'attrezzatura causa interferenze dannose a ricezione radio o televisiva, cosa che può essere stabilita spegnendo e riaccendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza usando una o più delle seguenti misure:

- Orientare nuovamente o collocare in un altro posto l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura a un attacco su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio / TV esperto per aiuto.

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) questo apparecchio non può causare interferenze e
- (2) questo apparecchio deve accettare ogni interferenza ricevuta, comprese interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato dell'apparecchio.

Dichiarazione FCC di Esposizione a Radiazione RF

Questa attrezzatura è conforme ai limiti per l'esposizione a radiazione della FCC indicati per un ambiente non controllato. Gli utenti finali devono seguire le istruzioni operative specifiche per la soddisfazione della conformità all'esposizione RF. L'antenna usata per questa trasmettente non deve trasmettere contemporaneamente a nessun'altra antenna o trasmettente, salvo in conformità con le procedure FCC/IC per un prodotto multi-trasmettente.

Avviso CE Europeo

Il prodotto di Cardo (il "Prodotto") è conforme con i seguenti requisiti essenziali della Direttiva Comunitaria 1999/5/EC (cui ci si riferisce come la Direttiva R&TTE): Articoli 3.1a, 3.1.b e 3.2. Il Prodotto è costruito in conformità all'Allegato II della direttiva summenzionata.

Dichiarazione di Conformità (DOC)

Il prodotto è conforme con e adotta le Specificazioni 4.0 di Bluetooth® e ha superato con successo tutti i test di interoperabilità specificati nella specificazione Bluetooth®. Tuttavia, l'interoperabilità fra l'apparecchio e altri prodotti abilitati Bluetooth® non è garantita.

Copyright

Il contenuto di questa guida per l'utente, compreso tutto il testo, le illustrazioni e i disegni, costituisce proprietà intellettuale esclusiva di Cardo Systems, Inc. ("l'Azienda") ed è protetto dalle leggi sul copyright. Non sono di dominio pubblico. Qualsiasi riproduzione, traduzione e/o divulgazione parziale o totale, senza avere ottenuto l'autorizzazione scritta a priori da parte dell'Azienda è severamente proibita. Ogni diritto non espressamente concesso in questo manuale è riservato.

Temperatura di funzionamento: Il Prodotto è progettato per funzionare a temperature comprese tra -20° e 55° C.

Adattatori CA/CC Quando si ricarica da una presa a muro, usare il caricabatterie fornito o un altro adattatore CA/CC certificato che soddisfa i criteri seguenti:

Entrata: 100-240 V, 50/60 Hz, 0.2 A massimo

Uscita: 5 DV DC, 1 A massimo.

INFORMAZIONI IMPORTANTI IN MATERIA DI SICUREZZA E GARANZIA – DEROGA E RINUNCIA GENERALE ADIRITTI

Attenzione:

Cardo Systems Inc., ("Cardo" o l'azienda) informa che è necessario prestare piena e assoluta attenzione quando si usa un dispositivo di comunicazione (il "Prodotto") andando in motocicletta, motoretta, motoslitte, ciclomotore, ATV, quadriciclo, bicicletta o qualunque altro veicolo o attrezzatura (veicolo), attività che richiede la vostra attenzione totale e priva di interferenze. Una mancanza a evitare situazioni che possono essere pericolose può causare incidenti, i quali possono portare a ferite gravi o morte.

Cardo vi consiglia di prendere tutte le cautele necessarie e rimanere vigili al traffico, al tempo e alle condizioni stradali. La cosa migliore è fermare il vostro Veicolo al lato della strada lontano dal traffico prima di attivare o disattivare il Prodotto, fare una telefonata o accettarne una. Non abbinare, collegare o eseguire operazioni simili guidando un veicolo. Tutte le pubblicazioni, pubblicità e materiali di vendita simili intendono solo riferirsi alle sue capacità tecniche e non devono essere fraintesi e capiti come se incoraggiassero a azionare i prodotti di Cardo ("Prodotto") in nessun modo che sia pericoloso o proibito dalla legge.

Usate tutta la dovuta attenzione quando usate questo Prodotto e obbedite a tutte le leggi sul traffico applicabili. Azionate sempre il veicolo e il Prodotto in modo sicuro. Non lasciate che il Prodotto vi distraiga mentre guidate o viaggiate su un veicolo. Durante il viaggio, tenete sempre in considerazione la strada, il traffico, il terreno e altre condizioni per aumentare al massimo la sicurezza. Non azionate il Prodotto se diventa pericoloso farlo.

In alcune regioni o Stati, l'uso di sistemi di comunicazione mobili è proibito o ristretto. Controllate tutte le leggi e i regolamenti applicabili nella vostra zona prima di usare il Prodotto e ricordate che l'utente è il responsabile dell'osservanza di tutte le leggi e i regolamenti. Usate il Prodotto in movimento solo ove e nel modo nel quale i dispositivi di questo tipo sono consentiti dalla legge. Il Prodotto non deve essere usato trasgredendo a leggi o regolamenti locali, statali o federali. Controllate leggi e regolamenti federali, statali e locali prima di usare il vostro Prodotto di Cardo.

Nessuna parte del corpo deve venire in contatto con l'antenna durante il funzionamento dell'attrezzatura. Usate il Prodotto solo quando potete farlo in modo sicuro, e evitate l'uso nei distributori di benzina, depositi di carburante o nei pressi di materiali esplosivi. Usate con apparecchi acustici o dispositivi medici solo dopo aver consultato un medico o uno specialista. Accertatevi di installare e montare il Prodotto in modo sicuro.

AVVISI IN MATERIA DI SALUTE:

Perdita di Udito

I dispositivi audio possono causare la perdita dell'udito. Usare attenzione e evitare di essere esposti a livelli di emissione di volume che danneggino o indeboliscano l'udito o portino alla perdita dell'udito. Nel caso i Prodotti siano usati a un alto volume per periodi di tempo prolungati questo può causare una perdita permanente dell'udito.

Segnali RF

La maggior parte dell'attrezzatura elettronica è schermata contro segnali RF. Tuttavia, è possibile che una determinata attrezzatura elettronica non sia schermata contro i segnali RF emessi dalla vostra attrezzatura wireless.

Pacemaker

L'Associazione dei Costruttori di Apparecchi Medicali raccomanda di mantenere una distanza minima di circa sei pollici (16 cm) fra un telefono cellulare o un dispositivo wireless e un pacemaker per evitare possibili interferenze con il pacemaker. Assicuratevi di non interferire con la funzionalità di apparecchiature mediche personali.

Apparecchi acustici

Alcuni dispositivi possono interferire con determinati dispositivi acustici. Nel caso di un'interferenza di questo tipo, consultate il fabbricante dell'apparecchio acustico e discutete di alternative.

Altri dispositivi medici

Se usate altre apparecchiature mediche personali, consultate il fabbricante dell'apparecchiatura e/o il medico per determinare se sono schermate in modo adeguato contro interferenze causate da energia RF esterna. Il medico può essere in grado di aiutare a ottenere queste informazioni.

Garanzia limitata

Subordinatamente alle leggi e ai regolamenti applicabili nella vostra giurisdizione, il vostro Prodotto è coperto da una garanzia limitata del prodotto per due anni dalla data dell'acquisto originale. Conservate la ricevuta della vendita al minuto e i dati di registrazione come prova d'acquisto.

Subordinatamente a quanto sopraindicato, in questa sede Cardo dichiara che questo Prodotto è garantito privo di difetti nei materiali e di costruzione (è necessaria la prova di acquisto e la registrazione). Durante il periodo in oggetto, Cardo a sua esclusiva discrezione, riparerà o sostituirà componenti che si siano guastati durante l'uso normale. Tali riparazioni o sostituzioni saranno eseguite gratuitamente per il cliente per quanto riguarda le parti o il lavoro, a condizione che il cliente si assuma i costi del trasporto. Questa garanzia non copre guasti causati da abuso, uso scorretto, incidenti o modifiche o riparazioni non autorizzate.

Questo Prodotto è destinato a essere usato solo come un dispositivo per comunicazione e divertimento e non deve essere usato in luoghi o giurisdizioni nelle quali il suo uso è proibito.

Le garanzie e i rimedi qui contenuti sono esclusivi e sostituiscono tutte le altre garanzie esplicite, implicite o statutarie, compresa qualsiasi responsabilità derivante da qualsiasi garanzia di vendibilità o idoneità a uno scopo particolare, statutaria o di altro tipo che Cardo rinnega in modo specifico. Questa garanzia vi conferisce diritti legali specifici che possono variare da uno Stato all'altro o da una giurisdizione all'altra. Cardo non concede altre garanzie esplicite o implicite oltre a quelle qui dichiarate in modo specifico. Questa garanzia è concessa da Cardo solo all'acquirente originale e non è assegnabile o trasferibile a altri. Cardo non si assume nessun obbligo o responsabilità per aggiunte o modifiche a questa garanzia salvo nel caso siano eseguite per scritto e firmate da un funzionario dell'Azienda.

Le batterie sono garantite solo se la capacità della batteria scende al di sotto del 50% della capacità massima o se la batteria perde.

IMPORTANTE: Non riporre il Prodotto senza caricarlo di tanto in tanto per periodi superiori a sei mesi, poichè questo può causare un danno irreversibile alla capacità della batteria. La garanzia non copre questi casi.

Questa garanzia è annullata se:

- a. Uno dei sigilli sulla custodia o sulla batteria sono rotti o se il Prodotto o la batteria mostrano segni di manomissione,
- b. La batteria è usata in attrezzatura diversa da quella cui è destinata.
- c. Se il Prodotto è usato in modo diverso dallo scopo per il quale è stato progettato.
- d. Il prodotto è stato acquistato da aste online

Cardo non si assume nessuna responsabilità per danni causati dall'uso di componenti o prodotti non di Cardo insieme ai suoi Prodotti, e in modo specifico per l'uso di caricatori di terzi o dispositivi *Bluetooth*®. Inoltre, Cardo non è responsabile per danni a nessuna parte del Prodotto causati dall'uso di attrezzatura ausiliaria non fornita da Cardo che sia collegata o usata insieme al Prodotto.

Cosa non è coperto da questa garanzia:

1. Difetti o danni che risultano dall'uso di questo Prodotto in modo diverso da quello normale e abituale.
2. Difetti o danni derivanti da uso scorretto, incidente o negligenza.
3. Difetti causati da uso improprio, manutenzione, installazione, adattamenti o modifiche di qualunque tipo (compresa conservazione per periodi di tempo prolungati senza caricare periodicamente la batteria).
4. Prodotti aperti, smontati o riparati da persone non autorizzate.
5. Difetti o danni dovuti a esposizione a temperature eccessive, condizioni del tempo avverse, urti esterni o caduta di sostanze solide o liquide.
6. Tutte le superfici di plastica e tutte le altre parti esterne che siano graffiate o danneggiate dopo l'acquisto.

Rinuncia a Garanzia

L'apparecchio e i suoi accessori sono forniti "come sono" e "come disponibili" senza garanzia di nessun tipo al di là di quelle assunte nel manuale incluso.

Limitazione di Responsabilità

Cardo non sarà responsabile in nessun caso per nessun danno incidentale, speciale, indiretto, punitivo, esemplare o conseguente, che risulti dall'uso, dal cattivo uso o dall'incapacità a usare questo prodotto e da difetti del prodotto, o per danni di qualsiasi tipo causati dall'uso del prodotto sia se si basa su violazione del contratto, atto illecito (compresa negligenza), responsabilità per il prodotto o altro, anche se avvertito dalla possibilità di tali danni. Voi riconosce e accettate che le limitazioni indicate più sopra costituiscono elementi fondamentali di questo accordo cui acconsentite e il prodotto non vi sarebbe stato fornito privo di tali limitazioni. Gli statuti di alcuni Stati non consentono l'esclusione di danni incidentali o consequenziali, e di conseguenza è possibile che le limitazioni summenzionate non siano applicabili per voi.

Cardo si riserva il diritto esclusivo di riparare o sostituire (con un Prodotto sostitutivo nuovo o rinnovato) il dispositivo o il software o rifondere il prezzo dell'acquisto a sua discrezione esclusiva. Tale rimedio costituirà il vostro rimedio unico e esclusivo per qualsiasi violazione della garanzia.

Servizio di Garanzia

Per ricevere il servizio di garanzia, il Prodotto deve essere registrato. Registrarsi online su: www.cardosystems.com/registration. Presentare il prodotto insieme al numero di registrazione e alla ricevuta d'acquisto a qualunque Centro di Servizio autorizzato o al negozio presso il quale il Prodotto è stato acquistato.

Per ricevere il servizio di garanzia, contattare il servizio di assistenza per il prodotto di Cardo e ricevere il numero di riferimento RMA, o contattare il rivenditore autorizzato locale di Cardo. Spedire in modo protetto con una copia della ricevuta originale di acquisto, la quale è necessaria come prova di acquisto per ricevere le riparazioni nel contesto della garanzia. Il numero di riferimento RMA deve essere scritto sul lato esterno del pacco. Inviare il Prodotto con le spese di trasporto pre-pagate all'indirizzo di Cardo secondo le istruzioni ricevute da Cardo.

Acquisti Tramite Asta Online: Non sono accettate conferme di asta online per la verifica della garanzia. Per ottenere servizio in garanzia, è necessario l'originale o una copia della ricevuta di vendita. Cardo non sostituirà componenti mancanti da siti di asta online.

Altri fabbricanti: Cardo non è responsabile per e rinnega esplicitamente qualsiasi responsabilità per il modo nel quale i Prodotti di Cardo sono usati o usati in modo scorretto derivante dall'uso con prodotti, servizi o informazioni di altri rivenditori.

RINUNCIA GENERALE

Usando il Prodotto rinunciate a diritti legali sostanziali compreso il diritto a far causa. Si prega di leggere con attenzione quanto segue prima di usare l'apparecchio.

Usando il Prodotto, liberate e considerate Cardo indenne in modo irrevocabile da qualsiasi responsabilità, perdita, rivendicazione e spesa (comprese spese di avvocato) e ritenete Cardo esente per qualsiasi ferita corporea o morte e per perdite o danni a merci, a veicoli compreso al vostro, o a qualsiasi proprietà o bene appartenente a voi o a terzi, che possano essere causati dall'uso del Prodotto, in qualsiasi circostanza o condizione e indipendentemente dalla giurisdizione.

1. Voi, i vostri eredi, rappresentanti legali, successori o cessionari, in questa sede, volontariamente e per sempre liberate, esentate, indennizzate, e ritenete Cardo esente da ogni causa, rivendicazione, debito, richiesta, azione e responsabilità che possa insorgere, direttamente o indirettamente, dall'uso del Prodotto, per ogni disagio, dolore, sofferenza, scomodità, perdita, ferita, morte, danni o in riferimento a qualsiasi persona o proprietà comunque causata, SIA CHE DERIVI DA NEGLIGENZA CHE DA ALTRO, e che possono derivarvi in futuro come risultato di tale uso, fino all'estremo limite permesso dalla legge.
2. Capite completamente e vi assumete i rischi derivanti dall'uso del Prodotto, compreso il rischio di atti di negligenza o di omissione da parte di terzi. Tutti i rischi per operare il Prodotto sono assunti esclusivamente dall'utente del Prodotto.
3. Confermate di essere fisicamente in grado di usare il Prodotto e di non avere problemi medici o necessità che possono influire negativamente sulla capacità di farlo in modo sicuro. Confermate inoltre che non consumerete alcool che possa influire negativamente sulla prontezza di riflessi o nessuna sostanza che alteri la mente, e non trasporterete, userete o consumerete tali sostanze prima o durante l'uso del Prodotto.

4. Riconoscete completamente i nostri avvertimenti e capite che:

- (a) esistono rischi e pericoli se si usa il Prodotto in mezzo al traffico, compreso ma non limitato a ferite o malattia, storte, fratture, paralisi parziali e/o totali, morte o altre malattie che possano causare serie invalidità;
- (b) questi rischi e pericoli possono essere causati dalla negligenza del fabbricante o dei suoi agenti o da terzi coinvolti nella progettazione o nella fabbricazione del Prodotto;
- (c) questi rischi e pericoli possono derivare da cause prevedibili o non prevedibili.

Voi vi assumete tutti i rischi e i pericoli e tutte le responsabilità per tutte le perdite e/o i danni, causati parzialmente o totalmente dalla negligenza o da altra condotta di altri, compreso Cardo.

5. Usando il Prodotto, confermate di aver letto questa rinuncia a responsabilità e capite completamente e accettate i suoi termini e condizioni.

www.cardosystems.com